

⚠️ DANGER / DANGER / PELIGRO PERICOLO / 危険 / 危険			
HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH - Disconnect all power before servicing equipment. - Install properly rated fuses as recommended in this document. - Ensure product is supplied with correct power supply before power ON. - Connect the protective earth (PE) to the XVZ100T and XVZ250T L-bracket ground before power on. - Ensure all wires and/or cables are securely connected to the push-in connector. - To maintain product waterproofness, - No crack/damage is allowed on product after dropped. - Screws must be tightened to the require torque level. - Ensure gasket is correctly positioned. "Pole" must be fully inserted into the Base/Fixing plate. - XV6C9V, XV6C9VW, XVZ100T and XVZ250T should always be positioned in upright orientation. - Apply lowest IP rating to completed products setup/assembly. - Connect protective earth (PE) to electrical equipment before turning on power. - Do not exceed a height of 425 mm (16.73 in.) for a configuration composed by the Wall Adapter (B8), other modules and the Editable Voice Alarm (B3). - Do not exceed a height of 498 mm (19.61 in.) for a configuration composed by the Wall Adapter (B8), other modules and the Buzzer 2/8 Tones (B2). Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.	RISQUE D'ELECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE - Mettez impérativement hors tension avant toute intervention sur les équipements. - Installez obligatoirement les fusibles recommandés dans ce document. - Assurez vous que le produit est alimenté avec la tension adéquate avant toute mise sous tension de l'appareil. - Connectez la protection à la terre (PE) à la masse du support en L des XVZ100T et XVZ250T avant la mise sous tension. - Assurez-vous que tous les fils et/ou câbles sont solidement connectés au connecteur enfichable. - Pour maintenir l'étanchéité, - L'appareil ne doit présenter ni traces de chocs ni fissures. - La visserie doit obligatoirement être serrée au bon couple. - Vérifier que le joint est correctement positionné. - Vérifiez que le tube est inséré correctement dans la base/support de fixation. - Les XV6C9V, XV6C9VW, XVZ100T et XVZ250T doivent toujours être positionnés en position verticale. - Appliquer l'indice IP le plus bas à la configuration/l'assemblage des produits terminés. - Connectez la protection à la terre avant toute mise sous tension de l'appareil. - Ne dépassez pas une hauteur de 425 mm (16,73 pouces) pour une configuration composée de l'adaptateur mural (B8), d'autres modules et l'alarme vocale modifiable (B3). - Ne dépassez pas une hauteur de 498 mm (19,61 pouces) pour une configuration composée de l'adaptateur mural (B8), d'autres modules et le buzzer 2/8 tonalités (B2). Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.	RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO - Desconecte la alimentación antes de reparar el equipo. - Instale fusibles de capacidad nominal adecuada según se recomienda en este documento. - Asegúrese de que el producto recibe la alimentación correcta antes de encenderlo. - Conecte la tierra de protección (PE) a la tierra del soporte en L del XVZ100T y XVZ250T antes de encender. - Asegúrese de que todos los fils y/o cables estén bien conectados al conector push-in. - Para mantener la estanqueidad del producto: - No se permite ninguna grieta/daño en el producto después de la caída. - Los tornillos deben apretarse con el par de ajuste requerido. - Asegúrese de que la junta está correctamente colocada. "Post" debe estar completamente insertado en la Base/Placa de fijación. - Les XV6C9V, XV6C9VW, XVZ100T y XVZ250T deben colocarse siempre en posición vertical. - Aplicar la clasificación IP más baja a la configuración/montaje de los productos terminados. - Conecte la tierra de protección (PE) al equipo eléctrico antes de conectar la alimentación. - No exceda una altura de 425 mm (16,73 pulgadas) para una configuración compuesta por el adaptador de pared (B8), otros módulos y la alarma de voz editable (B3). - No exceda una altura de 498 mm (19,61 pulgadas) para una configuración compuesta por el adaptador de pared (B8), otros módulos y el zumbador de 2/8 tonos (B2). El incumplimiento de estas instrucciones provocará la muerte o lesiones graves.	RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO - Scollegare tutta l'alimentazione prima di effettuare la manutenzione dell'apparecchiatura. - Installare fusibili potenza nominale corretta, come consigliato nel presente documento. - Prima di accendere il prodotto, assicurarsi che sia alimentato correttamente. - Collegare la protezione di terra (PE) alla messa a terra della staffa a L di XVZ100T e XVZ250T prima dell'accensione. - Assicurarsi che tutti i fili e/o cavi siano collegati saldamente al connettore push-in. - Per mantenere la tenuta all'impermeabilità, - No rotture,crepe/ danni sul prodotto dopo la caduta. - Le viti devono essere serrate con la coppia di serraggio richiesta. - Assicurarsi che la guarnizione sia posizionata correttamente. - Il "tubo" deve essere completamente inserito nella piastra di base/fissaggio. - XV6C9V, XV6C9VW, XVZ100T e XVZ250T dovrebbe essere sempre posizionato in orientamento verticale. - Applicare il grado di protezione IP più basso all'installazione/assemblaggio sul prodotto completo. - Collegare la messa a terra (PE) all'apparecchiatura elettrica prima di accendere l'alimentazione. - Non superare un'altezza di 425 mm (16,73 pollici) per una configurazione composta dall'adattatore a muro (B8), altri moduli e l'allarme vocale modificabile (B3). - Non superare un'altezza di 498 mm (19,61 pollici) per una configurazione composta dall'adattatore a parete (B8), altri moduli e il cicalino a 2/8 toni (B2). La mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o lesioni gravi.
触电、爆炸或弧闪危害 - 在安装和维修设备时请关闭电源。 - 按照本文档中的建议正确地安装额定保险丝。 - 打开电源之前，请确保产品已获得正确的电源。 - 接通电源之前，将保护接地 (PE) 连接至 XVZ100T 和 XVZ250T L 型支架接地。 - 确保所有电线和/或电缆均牢固地连接至直插连接器。 - 为了保持产品的防水性， - 产品跌落不允许出现裂纹/损坏。 - 螺钉必须拧紧至所需的扭矩水平。 - 确保垫圈位置正确。 “支撑杆”必须完全插入底座/固定板。 - XV6C9V、XV6C9VW、XVZ100T 和 XVZ250T 应始终竖直放置。 - 对已完成的产品设置/组装应用最低的 IP 等级。 - 接通电源之前，将保护接地 (PE) 接至电气设备。 - 由墙式适配器 (B8)、其他模块和可编辑语音报警 (B3) 组成的配置，其高度不得超过 425 毫米 (16.73 英寸)。 - XV6C9V、XV6C9VW、XVZ100T 和 XVZ250T 应始终竖直放置。 - 模块及蜂鸣器 2/8 音调 (B2) 组成的配置，其高度不得超过 498 毫米 (19.61 英寸)。 不遵循此说明将导致人员死亡或严重伤害。	感電、爆発またはアークフラッシュの危険性 - 保守作業を開始する前にすべての電源の接続を外してください。 - 本書の推奨に従い、正しい定格のヒューズを取り付けてください。 - 電源投入前に、製品に正しい電圧が供給されることを確認してください。 - 電源投入前に、保護アース (PE) を XVZ100T および XVZ250T の L 金具の接地地に接続してください。 - すべてのリード線やケーブルがプッシュインコネクタにしっかりと接続されていることを確認してください。 - 製品の防水性を維持するために - 落下した場合は、製品のひび割れ・破損がないことを確認してください。 - ネジは必要なトルクレベルまで締め付けてください。 - ガスケットが正しく取り付けられていることを確認してください。 - ボールはベース/固定プレートにしっかりと差し込んでください。 - XV6C9V、XV6C9VW、XVZ100T および XVZ250T は常に上向きに配置してください。 - 完了した製品の設定/組立に適合した IP 等級を適用します。 - 電源を入れる前に、機器に保護アース (PE) を接続してください。 - 壁用アダプター (B8)、その他のモジュール、および編集可能音声警報装置 (B3) で構成される装置の全高は 425 mm (16.73 インチ) を超えてはなりません。 - 壁面アダプター (B8)、その他のモジュール、およびブザー 2/8 トーン (B2) で構成される設置時の高さは、498 mm (16.61 インチ) を超えてはなりません。 これらの指示手順に従わない場合、死亡または重傷につながるおそれがあります。	LUCE INTENSA, ALLARME ACUSTICO FORTE E SPIGOLI VIVI PERICOLI DI FULSIONAMENTO - Indossare guanti protettivi durante la messa in servizio/manutenzione dei prodotti. - Luce LED ad alta intensità. Non esporre gli occhi alla fonte di luce per un periodo prolungato. - Non esporre a suoni di allarme forti per periodi prolungati Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni.	強光、刺耳警報声及鋒利边缘操作危险 - 调试/维修产品时请佩戴防护手套。 - 高强度 LED 灯。请勿让眼睛长时间暴露于光源中。 - 请勿长时间暴露于高分贝警报声中。 不遵循上述说明可能导致人身伤害。 これらの指示手順に従わない場合、死亡または重傷につながるおそれがあります。

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. Do not disassemble or modify this product. Disassembly or modification of this product may result in malfunction or failure. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Les équipements électriques doivent être installés, exploités, révisés et maintenus exclusivement par du personnel qualifié. Ne pas démonter ni modifier ce produit. Le démontage ou la modification de ce produit peut entraîner un dysfonctionnement ou une panne. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences découlant de l'utilisation de ce matériel.

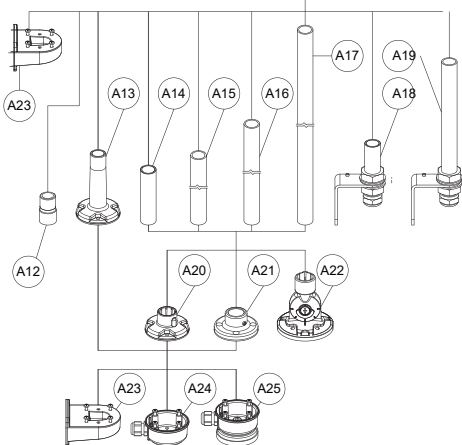
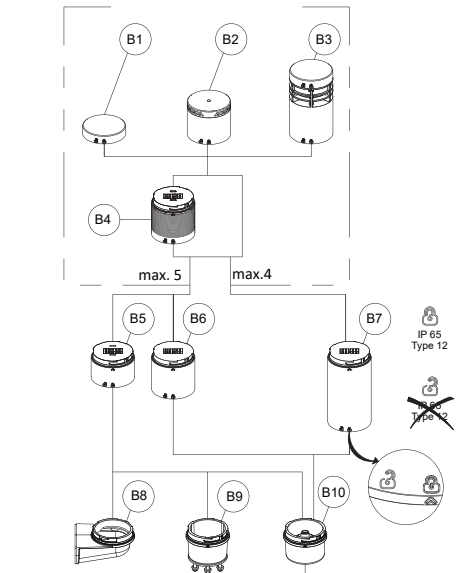
Solamente personal cualificado debe instalar, gestionar, prestar servicio y mantenimiento a los equipos eléctricos. No desmonte ni modifique este producto. El desmontaje o modificación de este producto puede provocar que el equipo funcione mal o falle. Schneider Electric no se hace responsable de ninguna consecuencia que se derive del uso de este material.

Le apparecchiature elettriche devono essere sottoposte a installazione, funzionamento, riparazione e manutenzione solo da personale qualificato. Non smontare o modificare questo prodotto. Lo smontaggio o la modifica del prodotto potrebbe causare anomalie o guasti. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze derivanti dall'uso di questo materiale.

电气设备的安装、操作、维修和维护只能由专业人士执行。请勿拆卸或改装本产品。拆解或改动本产品可能导致工作异常或故障。Schneider Electric 对于使用本材料所产生的任何后果概不负责。

当製品（電気機器）の取付け・使用・修理・メンテナンス作業は適切な知識・技能を有する要員が行ってください。本製品を分解または改造しないでください。本製品の分解または改造は誤動作や故障の原因となります。本機の誤使用により生じた結果について、当社（Schneider Electric）はその責任を負いません。

Offer Overview / Aperçu de l'offre / Resumen de la oferta /
Panoramica dell'offerta / 优惠概述 / オファーの概要



- B6 Do not use with Voice Alarm and Flashing Lens
- B7 Total load current consumption should not exceed 300mA at 24VDC

For all Type 4, 4x, 12, 13 indoor use only on a flat surface.

Except Type 1 for A14 A15 A16 A17 A18 A19 A22 and

Type 12 for A12 A20 A21 A23 A24 A25

Current consumption of Bases B5: 0mA, B6: 31mA, B7: 5mA

Configurations	Part Number	Part Description	Average Current Consumption (mA)	
			24VAC	24VDC
B1 B5 B8	XV6C21BL	24V Base With Wall Adapter & Cover	-	-
B1 B5 B9	XV6C21BP	24V Base With 3-Pin & Cover	-	-
B1 B5 B10	XV6C21B	24V Base Direct/ Tube & Cover	-	-
B1 B6 B10	XV6C51W	USB Direct/ Tube & Cover	-	-
B1 B7 B10	XV6C21M	AC Base Direct/ Tube & Cover	-	-
B2	XV6C9S	Buzzer 2 Tones	25	16
	XV6C9T	Buzzer 8 Tones	45	22
B3	XV6C9V	Editable Voice Alarm	-	110
B4	XV6C2	Steady Lens	24	28
	XV6C2-C	Steady Clear Lens	32	38
	XV6C5	Blinking Lens	30	30
	XV6C6	Flashing Lens	180	250
	XV6C29	Steady Clear Lens (Multi Colored)	29	32
A12	XVZ00	1/2" NPT Adapter	-	-
A13	XVZ02	Plastic Fixing Plate With Pole	-	-
A14	XVZ100	Alu Ø25mm Pole 100mm Length	-	-
A15	XVZ250	Alu Ø25mm Pole 250mm Length	-	-
A16	XVZ400	Alu Ø25mm Pole 400mm Length	-	-
A17	XVZ800	Alu Ø25mm Pole 800mm Length	-	-
A18	XVZ100T	L Bracket Alu Ø25mm Pole 100mm	-	-
A19	XVZ250T	L Bracket Alu Ø25mm Pole 250mm	-	-
A20	XVZ01	Plastic Fixing Plate	-	-
A21	XVZ11	Metal Fixing Plate	-	-
A22	XVZ06	Plastic Foldable Bracket	-	-
A23	XVZ09	Plastic Wall Mount Bracket	-	-
A24	XVZ07	Side Entry Adapter	-	-
A25	XVZ08	Magnetic Adapter	-	-

Mounting and Installation / Montage et installation / Montaje e instalación / Montaggio e installazione /
安装 / 取り付けと設置

